



## Dodatek č. 1 ke smlouvě o poskytování služeb, poradenské a konzultační činnosti

uzavřená mezi společnostmi Plzeňská teplárenská, a.s.  
a TRAXELL s.r.o.

**číslo smlouvy: O2023/0008**

Město  Plzeň

Plzeňská teplárenská, a. s., Doubravecká 2760/1, 301 00 Plzeň  
tel.: +420 377 180 111, fax: +420 377 235 845  
e-mail: [inbox@plzenskateplarenska.cz](mailto:inbox@plzenskateplarenska.cz), [www.plzenskateplarenska.cz](http://www.plzenskateplarenska.cz)  
IČ: 49790480, DIČ: CZ49790480, bankovní spojení   
Společnost zapsána v Obchodním rejstříku u Krajského soudu v Plzni, oddíl B, vložka 392



### **Plzeňská teplárenská, a.s.**

se sídlem v Plzni, Doubravecká 2760/1, Východní Předměstí, PSČ 301 00  
zapsána v OR vedeném Krajským soudem v Plzni oddíl B, vložka 392  
zastoupena na základě pověření ze dne 27. 1. 2021 [REDACTED]

IC: 49790480

DIČ: CZ49790480

bankovní spojení: [REDACTED]

(dále jen „**Poskytovatel**“)

a

### **TRAXELL s.r.o.**

se sídlem v Plzni, Tylova 1/57, Jižní Předměstí, PSČ 301 00  
zapsána v OR vedeném Krajským soudem v Plzni oddíl C, číslo vložky 6828  
zastoupena jednatelem Ing. Václavem Paškem, PhD. a Františkem Prokopem

IČ: 64357970

DIČ: CZ64357970

bankovní spojení: [REDACTED]

(dále jen „**Objednatel**“)

společně také jako „**smluvní strany**“ nebo jednotlivě jako „**smluvní strana**“

2/3

## **I. Preambule**

Smluvní strany spolu dne 16. 1. 2023 uzavřely smlouvu o poskytování služeb, poradenské a konzultační činnosti (dále jen „**Smlouva**“).

S ohledem na zájem smluvních stran upravit si některá ujednání Smlouvy, uzavírají tento Dodatek č. 1 (dále jen „**Dodatek č. 1**“).

## **II. Předmět Dodatku č. 1**

1. Smluvní strany si Dodatkem č. 1 nově upravují čl. II. Smlouvy „Předmět smlouvy“, a to rozšířením o novou oblast E. v tomto znění:

### **E. Oblast obchodu s plynem**

- zajištění agendy smluv na nákup a prodej plynu
- dodržování smluvních vztahů s dodavatelskými organizacemi
- archivaci dokumentace
- komunikace s distributory a dodavatelem plynu, sledování výše finančního zajištění, zasílání výkazů BSD, REMIT
- řešení dodatků všech obchodních smluv

- správa certifikace I.CA

(Dále Oblasti A-E souhrnně jen jako „**Služby**“ nebo též jako „**Předmět smlouvy**“).

2. Smluvní strany si dále Dodatkem č. 1 nově upravují čl. V. Smlouvy „Odměna za Služby“, a to doplněním odměny pro novou oblast E. v tomto znění:
  - d) Pro oblast E (obchod s plynem) paušální měsíční odměna ve výši [REDACTED] Kč bez DPH.
3. Smluvní strany si dále Dodatkem č. 1 nově upravují čl. VII. Smlouvy „Komunikace Smluvních stran“, a to doplněním zástupce Poskytovatele pro novou oblast E. v tomto znění:  
pro oblast obchodu s plynem

jméno a příjmení: [REDACTED] tel. č.: [REDACTED]  
e-mail: [REDACTED]

### III. Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany si ujednávají, že podle Dodatku č. 1 budou postupovat **od 1. 3. 2023**.
2. Ostatní ustanovení Smlouvy tímto Dodatkem č. 1 nedotčená zůstávají v platnosti beze změny.
3. Dodatek č. 1 je vyhotoven ve dvou (2) výtiscích s platností originálu, z nichž po jednom (1) obdrží každá ze smluvních stran.

V Plzni dne: 21. 03. 2023

V Plzni dne: 22. 03. 2023

Za Poskytovatele:

Za Objednatele: | |